

INSTALACIÓN DEL SOPORTE

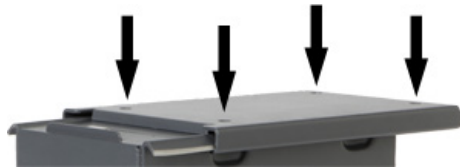
1. Situar el soporte en su ubicación definitiva.
2. Señalar los 4 puntos de anclaje en su ubicación y apartar el soporte (Imagen).
3. Hacer las perforaciones adecuadas a los anclajes suministrados.
4. Situar de nuevo el soporte en su posición definitiva y atornillar.

METHOD OF ANCHORAGE

1. Put the support in its final location.
2. Point the 4 anchor points on the ground separating the support (picture).
3. Make suitable drilling for the cues supplied with the safes.
4. Place the support again in its final location and screw.

INSTALLATION DU SOUTIEN

1. Placez le soutien dans son emplacement final.
2. Marquez les 4 points d'ancrage dans son emplacement et séparer le soutien (image).
3. Faire les ancras de forages adaptés qui soient nécessaires.
4. Situer le soutien à nouveau dans son emplacement final et visser.



ARCAS OLLE, S.L.
C/Alessandro Volta, parc. 49
Pol. Ind. Els Plans d'Arau
LA POBLA DE CLARAMUNT (BCN)

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA
TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE
SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE

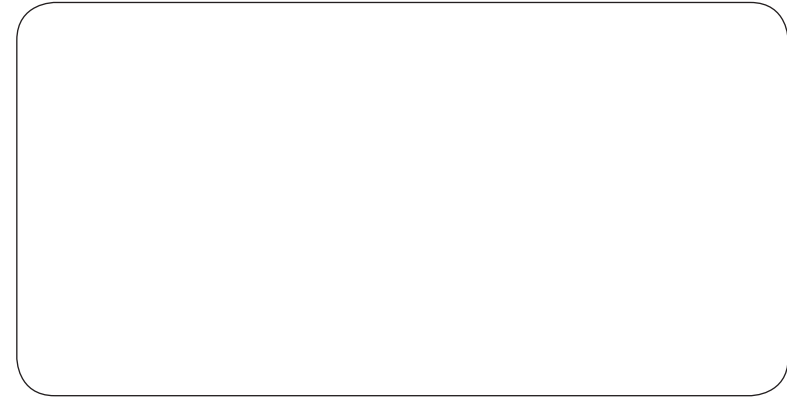
+34 938 050 400
sat@arcasolle.com
www.arcasolle.com

SERIE CASHBOX



CERRADURA DE LLAVE

KEY LOCK
SERRURE À CLÉ



CERTIFICADO DE GARANTIA / WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE

IMPORTANTE

Para que este Certificado de Garantía sea válido debe ser debidamente cumplimentado en lo que se refiere a FECHA DE VENTA, FIRMA, SELLO DEL ESTABLECIMIENTO y debe ir acompañado por la FACTURA DE COMPRA.

ALCANCE DE LA GARANTÍA

Este producto tiene 2 AÑOS de garantía contra todo defecto de fabricación a partir de la FECHA DE VENTA, señalada en el establecimiento. Esta garantía cubre la reparación (mano de obra y repuestos) de cualquier defecto de fabricación que afecte a su funcionamiento. Los gastos de desplazamiento están cubiertos por el fabricante hasta el sexto mes desde la fecha de compra. Se excluye de la garantía las averías debidas a utilización incorrecta, exceso de humedad o salinidad, filtraciones de agua o cemento, golpes, caídas, negligencia, hacer caso omiso de las instrucciones de funcionamiento, así como en reparaciones o manipulaciones que no sean realizadas por personal del SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA (SAT) de ARCAS OLLE, S. L.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

El CERTIFICADO DE GARANTÍA queda en poder del usuario, con el fin de presentarlo en caso de avería a nuestro SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA (SAT), quien una vez reparada, comprobada y verificada dejará su caja de seguridad en perfectas condiciones de funcionamiento y utilización.

IMPORTANT

To make this Warranty Certificate valid, it should be duly filled with SALES DATE, SIGNATURE AND COMPANY'S SEAL, and accompanied by PURCHASE'S INVOICE.

WARRANTY COVERAGE

This product has 2 YEARS warranty, from the SALES DATE specified by the company, against all production's default. This warranty covers the repair (labor and spares) of any production's default concerning its operation. The manufacturer covers the travel expenses until the sixth month from the purchase's date. The troubleshooting found due to an incorrect use, humidity and salinity excess, water seepage or cement, shocks, falls, negligence, ignore installation instructions, as well as any repair or manipulation done outside our personal ARCAS OLLE. S.L. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), are excluded from the warranty.

WARRANTY USE

The Warranty Certificate keeps on user held, in case of a troubleshooting to show it to our ARCAS OLLE. S.L. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), who once repaired, checked and verified, will leave the safe in perfect working and using conditions.

IMPORTANT

Pour garantir que ce Certificat soit valide il doit être dûment rempli avec la DATE DE VENTE, SIGNATURE, SCEAU DE L'ÉTABLISSEMENT et accompagné par la FACTURE D'ACHAT.

COUVERTURE DE LA GARANTIE

Ce produit a une garantie de 2 ANS contre défauts de fabrication à partir de la DATE D'ACHAT, expiration indiquée dans l'établissement. Cette garantie couvre la réparation (main d'œuvre et pièces détachées) de tout défaut de fabrication qui puisse affecter son fonctionnement. Les frais du déplacement sont couverts par le fabricant jusqu'au sixième mois à partir de la date d'achat. Les défauts en raison d'une mauvaise utilisation, un excès d'humidité ou salinité, fuites d'eau ou de ciment, coups, chutes, négligence, ignorer les instructions du mode d'emploi, ainsi que les réparations non effectuées par personnel SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE (SAT) d'ARCAS OLLE, S.L., sont exclus de la garantie.

UTILISATION DE LA GARANTIE

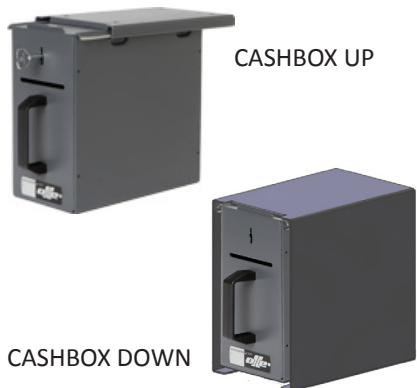
La CERTIFICATION DE LA GARANTIE reste en pouvoir de l'utilisateur, avec la finalité de lui montrer, en cas de défaut, chaz notre SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE (SAT) qui, une fois réparé, testé et vérifié, quittera son coffre-fort en parfait état de fonctionnement et utilisation.

ESPAÑOL INSTRUCCIONES DE USO

CERRADURA DE LLAVE

Para extraer la caja del soporte

1. Introducir la llave de seguridad en la parte frontal y girar hacia la derecha (Aprox. un cuarto y medio de vuelta).
2. Tirar del tirador y extraer la caja.



Para abrir la caja

1. Introducir la segunda llave de seguridad en la parte superior y girar hacia la derecha (Aprox. un cuarto y medio de vuelta).
2. Abrir la puerta hacia arriba.

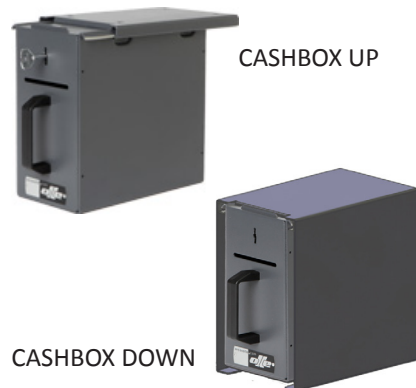


ENGLISH OPERATING INSTRUCTIONS

KEY LOCK

To remove the trunk support

1. Insert security key into the front and turn right (a quarter and a half approximately).
2. Pull the handle and remove the safe.



To open the safe

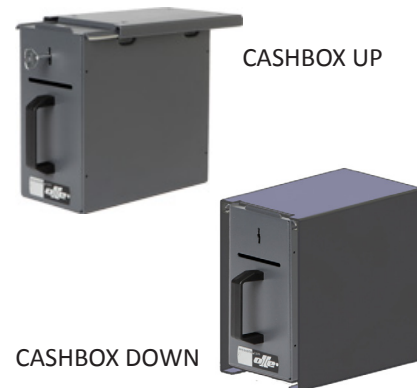
1. Insert the other security key inside the upper keylock and turn right (a quarter and a half approximately).
2. Open the door up.



FRANÇAIS INSTRUCTIONS D'UTILISATION

SERRURE À CLÉ

1. Insérez la clé de sécurité dans le front et tournez la clé vers la droite (environ un quart et demie tour)
2. Tirez la poignée et enlever le coffre.



Pour ouvrir le coffre

1. Insérez la deuxième clé de sécurité dans la partie supérieure et tournez vers la droite (environ un quart et demie tour)
2. Ouvrir la porte vers le haut.

